

Тяжело приходится Шекспиру в Нью-Йорке

«ТРЮКИ» УПРАВЛЯЮЩЕГО ПАРКАМИ МОЗЕСА. — ПОРЯТ ЛИ ЗРИТЕЛИ ТРАВУ? — ПОЧИТАТЕЛЬ МАККАРТИ — СТУАРТ КОНСТЭБЛ. — ЧТО ЛУЧШЕ: УСТРАИВАТЬ «ШЕКСПИРОВСКИЕ ФЕСТИВАЛИ» ИЛИ ТОРГОВАТЬ МОРОЖЕНЫМ?

В последние несколько недель в нью-йоркской печати почти ежедневно упоминалось имя Вильяма Шекспира. В разделе новостей и в редакционных статьях мелькали цитаты из пьес великого английского драматурга, а в отделе «Письма редактору» публиковались высказывания читателей, горячо защищавших Шекспира. Причиной этому является долгий спор с высокопоставленными должностными лицами города, который со временем, возможно, будет называться «Битвой за Центральный парк».

Два последние лета Центральный парк проводил интересные «Шекспировские фестивали». Каждый вечер в самые жаркие летние месяцы труппа актеров, которой руководил способный молодой режиссер Джозеф Пэпп, бесплатно ставила под открытым небом шекспировские пьесы, на которые собирались от 2 до 2,5 тысячи человек ежедневно. Большинство зрителей сидело на грубых деревянных скамьях, образующих подобие миниатюрной арены. Наиболее экспансивные театралы смотрели шекспировские пьесы, забравшись на деревья. Театральные критики Нью-Йорка единодушно выражали мнение, что «Шекспировский фестиваль» является художественным успехом, а жители Нью-Йорка приветствовали его как светлое пятно на довольно мрачном культурном горизонте «первого города Штатов».

До сих пор постановщик фестивальных спектаклей Джозеф Пэпп каждый сезон обращался с просьбой о добровольных взносах и предоставлении необходимого оборудования. Он получал материальную помощь от театральных союзов, а также от исполнителей, и, таким образом, все участники спектакля получали установленный профсоюзом минимум — 40 долларов в неделю.

Несмотря на эти скромные средства, фестиваль проходил с большим успехом и помогал выявлять молодые таланты, а многие жители города получали возможность посетить спектакли, на которые они не могли бы позволить себе приобре-

сти, полными возмущения, а газета «Нью-Йорк геральд трибюн» в редакционной статье заявила: «Мозес объявил смертный приговор нью-йоркскому «Шекспировскому фестивалю», во время которого в Центральном парке в летнее время давались прекрасные спектакли».

Пэпп заявил представителям печати, что если фестиваль станет коммерческим предприятием, то пожертвования прекратятся и нужно будет платить за услуги, которые сейчас предоставляются бесплатно. Администраторам придется нанять контролеров и капельдинеров, платить за рекламу и идти на риск убытков в дождливые вечера. Расходы могут возрасти втрое, а о доходе нельзя сказать ничего определенного.

Но Мозес оставался непреклонным: либо плата за вход на шекспировские постановки в Центральном парке, либо прекращение постановок Шекспира. Затем, перестав говорить о «порче травы», Мозес стал утверждать, что в период постановок пьес Шекспира в Центральном парке... увеличивается число преступлений (1). Некоторые газеты быстро разоблачили его, заявив, что в действительности происходит обратное.

Тогда Мозес выкинул новый трюк. Видным представителям общественности и культурных кругов, которые писали ему письма с протестами против его позиции, он отвечал рассылкой копии анонимного письма: его автор обвинял Пэппа в «коммунистических» и «социалистических» убеждениях. Запросы относительно этого письма направлялись главному заместителю Мозеса Стюарту Констэблу, который отказывался сообщить имя автора письма. Когда же некоторые корреспонденты выражали мнение, что все это дело пахнет «маккартизмом», Констэбл безоговорочно брал под защиту ныне покойного фашистствующего сенатора, «прославившегося» своим мракобесием. Он заявлял: «Что плохого в Маккарти?».

Несколько дней назад Констэбл сказал Пэппу: «Нет никакого основания для проведения «Шекспировского фестиваля» в парках...».